

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
2. Juni 2005 (02.06.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/048843 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **A61B 6/03**

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/052928

(22) Internationales Anmeldedatum:  
11. November 2004 (11.11.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
10354225.6 20. November 2003 (20.11.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): SIEMENS AKTIENGESellschaft [DE/DE];  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHINDLER, Edgar  
[DE/DE]; Bgm.-Kohl-Siedlung 14, 95469 Speichersdorf

(DE). WALBERER, Georg [DE/DE]; Weha 3, 95506  
Kastl (DE).

(74) Gemeinsamer Vertreter: SIEMENS AKTIENGE-  
SELLSCHAFT; Postfach 22 16 34, 80506 München  
(DE).

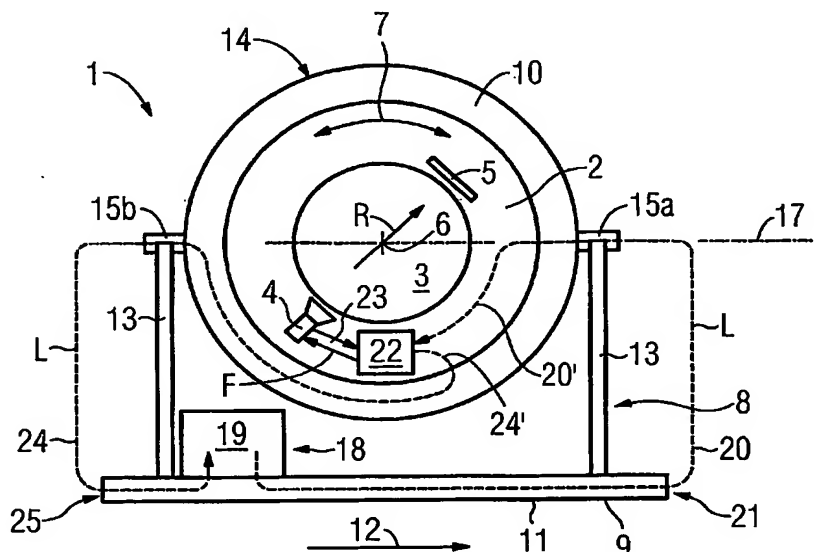
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: INTEGRATED COOLANT CONDUCTION FOR A COMPUTER TOMOGRAPH

(54) Bezeichnung: INTEGRIERTE KÜHLMITTELFÜHRUNG FÜR EINEN COMPUTERTOMOGRAPHEN



(57) Abstract: The invention relates to a support cradle (8) for a computer tomograph (1), in which (8) the rotating body (2) together with the X-ray emitter and the X-ray detector, which is situated opposite said emitter, can be rotatably mounted. The support cradle (8) comprises a suitable pedestal (9) that has two vertical supports, in addition to a gantry (10), which is mounted between the vertical supports and can be rotated about a horizontal transverse axis. According to the invention, the support cradle (8) comprises a cooling device (18) that is simple to manufacture. Said device is configured at least partially as a hollow section. A cavity (26a, 26d, 31a, 31b) in the support cradle (8) acts as a conduit (27, 28, 32, 33) for supplying or evacuating a coolant (L).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/048843 A1



GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

**(57) Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft ein Traggestell (8) für einen Computertomographen (1), wobei in dem Traggestell (8) der Drehwagen (2) mit Röntgenstrahler und gegenüber angeordnetem Röntgendetektor drehbar gelagert werden kann. Zweckmässigerweise weist das Traggestell (8) einen Standfuss (9) mit zwei Vertikalstützen auf; zusätzlich weist es zweckmässigerweise einen Tragring (10) auf, der zwischen den Vertikalstützen um eine horizontale Querachse drehbar gelagert ist. Gemäss der Erfindung umfasst das Traggestell (8) eine einfach zu realisierende Kühleinrichtung (18). Es ist zumindestens teilweise als Hohlprofil ausgebildet, wobei ein Hohlraum (26a, 26d, 31a, 31b) des Traggestells (8) als Kanal (27, 28, 32, 33) zur Zuführung oder Abführung eines Kühlmittels (L) ausgebildet ist.